## GEMEINDENACHRICHTEN



Amtliche Mitteilung · Ausgabe März 2014



Foto: Ferdinand Schallhart

#### **AUS DEM INHALT:**

- Gemeinderatssitzung
- Gratulation zum 60. Geburtstag von GR Josef Binder
- Tiroler Mobilitätssterne 2013
- Bundesmusikkapelle Terfens
- Männerchor Terfens
- Pensionistenverband Ortsgruppe Terfens/Vomperbach
- Knapper 2:1 Erfolg Spielfreudige Indianer siegen gegen hochmotivierte Cowboys
- Judo in Terfens
- Spielgruppe Kriwuskrawus
- Elternverein Schulgemeinschaft Terfens
- Elternverein Volksschule und Kindergarten Vomperbach
- Kindergarten Terfens/Vomperbach
- Neuigkeiten aus der Silberregion Karwendel

- Spende an den Sozialsprengel Weer und Umgebung
- 19. Tiroler Schnapsprämierung der LK Tirol
- A1 bringt schnelles Internet und Kabel TV nach Terfens
- Gesundheitswoche
- Tiroler Fahrradwettbewerb 2014
- Altkleidersammlung ATM-Abfallwirtschaft Tirol Mitte
- Gratulationen/Standesfälle
- Veranstaltungen/Termine



### GEMEINDERATSSITZUNG

#### Sitzung vom 17.02.2014

#### Bebauungsplan Stublerfeld

Die Firma Freiraum 4 errichtet beim Stublerfeld auf Gst. 615/20 ein Firmengebäude. Der Gemeinderat hat dazu einen Bebauungsplan und einen ergänzenden Bebauungsplan erlassen.

#### Änderung der Flächenwidmung

Für das Gst. 626/2 wurde der Entwurf für eine Änderung des Flächenwidmungsplanes und Raumordnungskonzeptes aufgelegt. Der Eigentümer Michael Steinlechner – Überführer – beabsichtigt eine Aufstockung des bestehenden Gebäudes.

#### Weidefreistellung

Walter Unger, Schmiedweg, hat die Weidefreistellung für das Gst. 461

beantragt, weil Teilflächen dieses Grundstückes an seine Töchter übergeben werden sollen. Der Gemeinderat hat dem Antrag zugestimmt.

#### Freizeitzentrum

Die Firma Heim wurde vom Gemeinderat mit der Instandsetzung bzw. Erneuerung des Dachstuhl bei der WC-Anlage West, Freizeitzentrum, beauftragt.

#### Tische und Stühle für die Volksschulen

Die Firma Piller Schulmöbel GmbH wurde mit der Lieferung von 36 Tischen und Stühlen für die Volksschulen Terfens und Vomperbach beauftragt.

#### Löschung Vorkaufsrecht

Über Antrag von Christian Mayr wird

das Vorkaufsrecht in EZ 747 zugunsten der Gemeinde Terfens gelöscht, weil das Wohnhaus am Umlberg errichtet wurde und somit das Vorkaufsrecht gelöscht werden kann.

#### Beach-Volleyballplatz

Der Gemeinderat hat über Antrag der Silberregion-Karwendel die kostenlose Benützung des Beach-Volleyballplatzes (Gemeindeplatz) durch die Gäste der Silberregion-Karwendel (Silbercard) für den Zeitraum Mitte Juni bis Ende August eines jeden Jahres genehmigt. Die Platzbenützung erfolgt jeweils am Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Begründet wird dies damit, weil der Tourismusverband in den letzten Jahren immer wieder Projekte der Gemeinden auch finanziell unterstützt hat.

## Gratulation zum 60. Geburtstag von GR Josef Binder



Der Gemeinderat hat bei der Sitzung am 17.02.2014 Josef Binder nachträglich zum 60. Geburtstag gratuliert.

Die Gemeinde bedankt sich auf diesem Wege bei Sepp für seine Tätigkeit im Gemeinderat

und wünscht ihm noch weiterhin alles Gute und viel Gesundheit.



### Tiroler Mobilitätssterne 2013

Auszug aus der Presseinformation, 23.01.2014

leich sieben Gemeinden aus dem Bezirk Schwaz sind heuer vom Land Tirol mit Mobilitätssternen für vorbildliche Maßnahmen in der Verkehrspolitik ausgezeichnet worden. Tirolweiter Spitzenreiter mit insgesamt vier Mobilitätssternen ist auch heuer wieder die Stadt Schwaz. Aber auch Kaltenbach, Schwendau, Terfens, Vomp, Aschau und Buch in Tirol dürfen sich über eine Auszeichnung freuen.

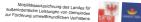
Die Mobilitätssterne werden alle zwei Jahre auf Grundlage eines ausführlichen Kriterienkatalogs von einer hochkarätigen Jury vergeben. Terfens überzeugte mit der Neugestaltung des Bahnhofs Vomperbach sowie ihren Einsatz für einen Dorfbus.

Die Tiroler Mobilitätssterne sind eine Initiative im Rahmen des Mobilitätsprogramms "Tirol mobil", mit dem sich das Land Tirol in Zusammenarbeit mit Gemeinden, Schulen und Betrieben den Ausbau umweltfreundlicher Verkehrsangebote zum Ziel gesetzt hat.

#### Gemeinde Terfens Tiroler Mobilitätsauszeichnung 2013



September 2013







## Bundesmusikkapelle Terfens

## Einladung zum Frühjahrskonzert

Die Musikkapelle lädt sehr herzlich zum traditionellen Frühjahrskonzert ein.

Termin: Samstag, 5. April 2014

um 20:15 Uhr

### im Turnsaal der VS Terfens

Kapellmeister Bernhard Klammsteiner hat wieder ein abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm, mit sowohl traditionellen als auch modernen Stücken zusammengestellt. Die Wartezeit vor dem Konzert wird mit einer Diashow verkürzt.

> Die Musikkapelle freut sich auf viele Zuhörer und wünscht einen schönen musikalischen Abend!



#### Männerchor Terfens

Bericht Herbert Bartl Foto: Benno Klein

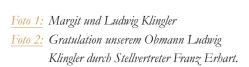
### Mitgestaltung der Mette am Heiligen Abend:

er Männerchor Terfens umrahmte wiederum die Weihnachtsmette in Terfens. Chorleiter Gottfried Köchler verschmolz mehrere verschiedene Weihnachtslieder mit kleiner Holzbläserbegleitung und Gitarre in eine gelungene Festmesse. Wir danken der Bläsergruppe der Musikkapelle mit Maria Wechselberger und Helena Angerer (Flöte), Simone Klammsteiner und Sandra Erhart (Klarinette) und

Laura Klingler (Gitarre) für deren gekonntes Mitwirken bei den Proben und Messgestaltungen. Die Messe wurde auch am 26.12.2013 in der Christuskirche in Vomperbach aufgeführt.

## Gratulation an unseren Obmann Ludwig Klingler zum 60. Geburtstag:

uf Einladung durch unseren langjährigen Obmann Ludwig Klingler fanden wir uns am 26.12.2013 nach der Festmesse in Vomperbach zur Geburtstagsfeier im Rathauskeller in Terfens ein. Nach einem kräftigen Mittagessen gratulierten wir unserem Obmann zu seinem 60. - und seiner Frau Margit zum gleichzeitigen 50. Geburtstag. Obmannstellvertreter Franz Erhart bedankte sich bei Ludwig für seine unermüdliche Tätigkeit als Sänger und Obmann des Männerchores und überreichte ein Geburtstagsgeschenk. Daraufhin sangen wir mehrere lustige Lieder, die wir speziell für die beiden Jubilare umgetextet und einstudiert hatten. Der Männerchor bedankt sich mit den ebenfalls eingeladenen Frauen der Sänger für die gelungene und lustige Geburtstagsfeier.





Geburtstagsständchen durch den Männerchor Terfens unter der Leitung von Gottfried Köchler





Vorankündigung zum heurigen Sängerabend: Der Sängerabend des Männerchores Terfens findet am 10.05.2014 im Rathauskeller um 20.15 Uhr statt.



## Pensionistenverband Ortsgruppe Terfens/Vomperbach

#### 14. Dezember 2013

er letzte Ausflug im abgelaufenen Jahr bescherte uns eine Fahrt ins Unterland nach Erl, wo wir das geschichtsträchtige Passionsspielhaus besichtigen durften. Im Jahr 2013 feierten die Passionsspiele Erl ihr 400-jähriges Jubiläum. Erl ist der älteste Passionsspielort im deutschsprachigen Raum. Die interessante Führung vermittelte uns den Eindruck, welches Treiben und Wirken vor und hinter der Bühne sein muss, bei 600 mitwirkenden Laiendarstellern.

Weiter ging die Fahrt nach Kufstein,



wo wir den Weihnachtsmarkt auf der Festung besuchen konnten. Bei einem Gang durch die beheizten Arkaden

wurden handwerkliche Weihnachtsartikel und Geschenke zum Verkauf angeboten.

### 18. Februar Jahreshauptversammlung:

Zur 59. Jahreshauptversammlung konnte Waibl Richard wieder zahlreiche Ehrengäste wie unseren Herrn Pfarrer Hofmann unseren Herrn Bürgermeister, den Bezirksobmann und weitere Funktionäre aus dem Bezirk begrüßen. Nach dem Totengedenken konnte der Obmann wieder über die zahlreichen Ausflüge, Veranstaltungen und Aktivitäten

berichten. Lobend erwähnte er die Fahrt ins Thuiner Waldele mit 2 Bussen und 73 Mitglieder. Auch die nächsten Ausflüge erwähnte er in seiner Vorschau. Nach dem Bericht der Kassiererin, gab der Kassaprüfer bekannt, ein ordentlich und korrekt geführtes Kassabuch vorgefunden zu haben. Bei den durchgeführten Wahlen wurde der gesamte Vorstand in

seiner Funktion wieder gewählt. Die Ehrungen nahm der Bezirksobmann Alfred Oberkofler vor.

Margarethe Koch, Martha Kofler, Inge Resch und Gertrud Winderl wurden für 10 Jahre, Monika Oehm für 15 Jahre, Franziska Krenn und Johanna Mandl für 25 Jahre sowie Resi Steinlechner für 30 Jahre treue Mitgliedschaft geehrt.



Zum Abschluss bedankte sich der Obmann im Namen der Mitglieder bei der Gemeinde für die Unterstützung, bei den Anwesenden für das Interesse und beendete die Jahreshauptversammlung.



## Knapper 2:1 Erfolg - Spielfreudige Indianer siegen gegen hochmotivierte Cowboys

Bericht: Stefan Wastian



eim Legendenspiel am 1. Feber √im Sportzentrum Weißlahn diktierte das Team der Indianer vor einer stattlichen Zuschauerkulisse in der Anfangsphase auf rutschigem Terrain das Geschehen und vergab durch Schleichende Feder ihre vorerst beste Chance. Wenig später konnte Lucky Luke einen Torschuss von Geronimo nur noch mit der Hand abwehren, der über weite Strecken des Spiels sehr umsichtige Friedensrichter Poker Hontas musste auf Strafstoß entscheiden. Silberpfeil, Spielführer der Indianer, verwandelte den verhängten Penalty in überlegener Manier zum verdienten Führungstreffer. Belohnung für ihre Feldüberlegenheit im ersten Spielabschnitt war der Treffer für die Indianer zum 2:0. Den herrlichen Spielzug über Crazy Horse und Silberpfeil schließt Geronimo zum 2:0 ab. Cotton Eye Joe, Slow Train und Weißer Alaba waren in diesem Moment chancenlos. Engagierte Cowboys versuchten vorerst ohne zählbares mehr Gegenwehr zu entwickeln. Die Abwehr der Indianer mit dem Ältesten Mohikaner und Winnetou ließen aber kaum Torchancen zu. Pistol Pete und Burger King konnten knallharte Torschüsse als ihre stärkste

Waffe nicht ins Ziel bringen.

Im zweiten Spielabschnitt fanden die Cowboys, die in diesem Spiel auf ihren Spielgestalter John Wayne verzichten mussten, besser in die Partie und waren durch schnelle Konterstöße über Lucky Luke und Cotton Eye Joe immer wieder gefährlich. Gleich nach Wiederanpfiff scheiterte Burger King aus guter Position am Ältesten Mohikaner, fünf Minuten später machten es die Cowboys aber besser. Eine herrliche Vorlage von Little Joe aus halblinker Position verwandelt Boss Hoss erfolgreich mit sehenswerter Direktabnahme ins lange Eck. Ein Treffer mit "Tor-Des-Monats-Charakter", der durch mehr Aufmerksamkeit von Crazy Horse vielleicht zu verhindern gewesen wäre. Aufgrund der starken Phase der Cowboys aber ein in jedem Fall verdienter Anschlusstreffer. Die Cowboys blieben danach gefährlich und kamen dem zweiten Tor mit einem raffiniert getretenen Eckstoß durch Boss Hoss sehr nahe. Beide Teams suchten nun die Entscheidung und nach harten Zweikämpfen musste Friedensrichter Poker Hontas zweimal zur Gelben Feder greifen (Boss Hoss und Pistol Pete, beide Team Cowboys). Im weiteren Verlauf und in der

Schlussphase kontrollierten die Indianer mit ihrem technisch versierten Spiel rund um Aufgehenden Germ wieder besser den beherzt agierenden Gegner, konnten aus der Vielzahl an Eckstößen und Kleinchancen aber kein weiteres Kapital schlagen.

Schließlich bleibt es beim knappen Erfolg der Indianer. Poker Hontas beendet nach drei Minuten Nachspielzeit das Legendenspiel, dem zahlreich erschienenen Publikum wurde Fußballsport auf höchstem Niveau geboten. Nach dem umsichtig gestalteten Rahmenprogramm und der Teilnahme des phantastischen und spendierfreudigen (!) Publikums (im Saloon) ist es der Weltauswahl nunmehr möglich, aus dem Erlös dieser Veranstaltung eine ansehnliche Summe im Rahmen des Sozialfonds der Gemeinde Terfens zu spenden.

In Anwesenheit von Bürgermeister Hubert Hußl haben wir auf unseren Wunsch einer Familie bereits am 28. Feber den Betrag von € 1.100,-- persönlich übergeben können.

Beide Teams – Cowboys & Indianer – dürfen sich an dieser Stelle nochmals recht herzlich bei allen Zuschauern für ihre aktive Teilnahme bedanken und glauben, dass Keiner sein Kommen bereuen musste!



<u>Hintere Reihe:</u> Slow Train \* Schleichende Feder \* Boss Hoss \* Cotton Eye Joe \* Aufgehender Germ, Burger King \* Limping Eagle \* Silberpfeil \* Poker Hontas \* Geronimo.

<u>Vordere Reihe:</u> Weißer Alaba \* Winnetou \* Lucky Luke \* Crazy Horse \* Der Älteste Mohikaner \* Pistol Pete \* Little Joe

## Judo in Terfens – Hauptverein ist Judozentrum in Innsbruck

#### 7. Judoturnier Trofeo Citta Di Lavis in ITA

Zwei 5.Plätze für Innsbruck (Sektion Terfens)

In der Gewichtsklasse bis 36 kg kämpfte Alexander Harroider. Mit einer starken ersten Runde besiegte Alexander seinen Gegner mit zwei schönen Kontertechniken, die ihm zu einem Ippon führten. Runde Zwei musste er dem späteren Sieger in dieser Klasse überlassen.

Beim Kampf um Platz Drei musste Alexander eine Niederlage hinnehmen. Bis 45 kg hatte Enes Elbek (Mitglied in der Judogruppe in Terfens) sein Stelldichein aufgezeigt. Seinen ersten Kampf gewann er mit einem Ippon vorzeitig. Runde Zwei verlor Enes im Golden Scorr mit Kampfrichterentscheid. Der nächste Durchgang ging abermals in die Verlängerung. Dieses Mal sicherte er sich eine kleine Wertung und gewann den Kampf.

Die Medaille um Platz Drei sicherte sich sein Gegner.



Alexander Harroider

## Spielgruppe Kriwuskrawus



Rock mi – so lautete das diesjährige Motto der Spielgruppe für das Damenkränzchen am 1. Feber. 22 Mitglieder waren wieder dabei und rockten kostümiert als Lederhosen- und Dirndlrocker, Cowgirls sowie Alpen Rocker und Alpen Putzis den Rathauskeller.

Unsere kleine Aufführung ein "Flash Mob" kam sehr gut an und wurde von uns als Mitternachts Show Einlage" nochmal zum Besten gegeben! Zum unsinnigen Treiben lud die Gemeinde in den Rathauskeller, auch unsere Spielgruppenkinder waren wieder dabei. Mit selbst gebastelten Vogelmasken wurde der "Vogeltanz" vorgeführt.



## Elternverein - Schulgemeinschaft Terfens

Bericht: Astrid Nocker - Obfrau, Fotos: Elternverein Terfens

Bereits am Unsinnigen Donnerstag war der Elternverein im Einsatz. Der DJ Ötzi-Hit "Ein Stern" wurde mit dem Titel "Die Schule" neu präsentiert. Der Wunsch nach einer neuen gemeinsamen Volksschule in Terfens wurde musikalisch zum Ausdruck gebracht.



Zwei Tage später traf sich Groß und Klein beim Kinderfasching im "Wald" der Volksschule. Zwergenkapellmeister Bernhard holte uns mit seinen Musikanten bei der Schule ab und zog mit uns zum Dorfplatz. Dort konnten sich die zahlreich maskierten Kinder auf einer Rampe den vielen Zuschauern präsentieren und wurden dabei umrahmt von der Musikkapelle sowie dem Aufmarsch der Schellenschlager.













Anschließend ging es zurück ins Schulhaus, wo im Turnsaal die Kindergarten- und Schulkinder mit ihren Tanzund Musikeinlagen begeisterten. Ein großer Dank für die gelungenen Darbietungen den Kindern sowie dem Kindergarten- und Lehrerteam für das Einstudieren. Im Anschluss genossen die vielen Besucher die von den Müttern bereiteten Köstlichkeiten, tratschten bei Kaffee und Kuchen oder ließen sich ein Glaserl an der Bar im neuen Zelt der Gemeinde Terfens schmecken!

An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich bei der Gemeinde Terfens und besonders bei unserem Bgm. Hubert Hußl für die Anschaffung dieses Zeltes

#### Gemeindenachrichten



bedanken und dass wir die Ersten sein durften, die es einweihen konnten.

Währenddessen wurden die Kinder im Turnsaal vom "Zauberfranz" mit seinen Kunststücken unterhalten.

Auch die Tombola bescherte mit der gezogenen Farbe "rot" wieder vielen Teilnehmern Gewinnerglück.



Ein besonderer **Dank** ergeht an unsere zahlreichen Spender die uns sehr großzügig Tombolapreise zur Verfügung stellten. Ein herzliches Vergelt's Gott für die köstlichen Kuchenspenden und die vielen freiwillig geleisteten Stunden die dieses Fest ermöglichten, sowie an die Musikkapelle, den Schellenschlagern und der Freiwilligen Feuerwehr die alljährlich für unsere Sicherheit sorgt und nicht zuletzt all jenen, die der Einladung zum Kinderfasching folgten.

Der Reinerlös aus dieser Veranstaltung kommt wie jedes Jahr den Kindergarten- und Volksschulkindern für diverse Projekte zugute! Noch mehr Fotos dazu auf der Homepage der Volksschule sowie der Gemeinde (www.vs-terfens.schulweb.at oder www.terfens.at)!!!

Ausklingen ließen wir den Fasching gemäß dem Motto "Märchen" als Hexen beim Kinderfasching in Vomperbach.





bei der Tennisanlage des TC Terfens-Vomperbach

Egal ob Kinder, Jugendliche oder Erwachsene -JEDE/R ist HERZLICH WILLKOMMEN

Informationen und Anmeldung unter: 0680 / 12 41 955 (Theo Weissenegger)





## Elternverein Volksschule und Kindergarten Vomperbach

Fotos: Susanne Parzer, Bericht: Schriftführerin Sabine Schwemberger

m Dezember beim Christkindlmarkt in Vomperbach organisierte der EV den Kaffee und Kuchenver-

bei Jung und Alt wieder sehr gut an. Unser neues Kochbuch war auch ein Renner, Mit den Einnahmen konnten kauf. Auch unser Crepesstand kam | wir schon unsere Kindergarten- und | beigetragen haben!

Schulkinder unterstützen.

Danke an alle die zu diesem Erfolg

## Kinderfasching am Faschingsdienstag in Vomperbach!















Foto 1 und 6: Aufführung der Junghexen aus

Foto 2: Einzug der Schellenschlager und der Musikkapelle Terfens mit den Volksschülern und der Narrengilde Vomperbach zur Volksschule <u>Foto 3:</u> Aufstellung aller Kinder während den Grußworten von Direktorin Fr. Vill und EV Obfrau Daniela Mühlbacher

Foto 4: Zeltbar Team

Foto 5: Verkaufsteam in der Aula

Foto 7: Volksschulkinder

Foto 8: Kindergartenzwerge





## Kindergarten Terfens/Vomperbach

Frau Holle meinte es gut mit uns und so konnten wir unseren Schikurs vom 27.01.2014 bis 31.01.2014 durchführen.

Wir hatten eine tolle Schiwoche am Weerberg. Am Freitag konnten wir unser Können unter Beweis stellen. Viele Gäste und unser Bürgermeister Hubert Hußl feuerten uns kräftig an, sodass es nur 1. Plätze gab.

Das Kindergartenteam Terfens und Vomperbach



Wir möchten uns bei unseren Sponsoren für die finanzielle Unterstützung herzlich bedanken!

Mössmer Alexander, Raiba Kolsass, Tiroler Versicherung, Fa. Egger Martin, Fa. Lang, Sparkasse Schwaz, Generali Versicherung, Fa. Kandler













## Kindergarteneinschreibung

### Kindergarten Terfens

Kindergarten Vomperbach

Mittwoch, 09.04.2014 von 10.00 bis 11.30 Uhr Mittwoch, 09.04.2014 von 14.00 bis 15.00 Uhr

Außerdem können bei der Einschreibung die Kindergartenkinder auch für die Nachmittags- und Ferienbetreuung angemeldet werden. Kann der Termin nicht wahrgenommen werden, bitten wir um telefonische Terminvereinbarung 0676/840533-700 (KG Terfens), 0676/840533-702 (KG Vomperbach)

Mitzubringen sind Impfpass und Geburtsurkunde

Die Kindergartenleitung, Eveline Weinseisen und Susi Steinlechner



## Neuigkeiten aus der Silberregion Karwendel

In Zukunft werden wir euch in jeder Ausgabe der Terfener Gemeindezeitung über die aktuellen Themen aus der Silberregion Karwendel informieren.



#### Neuwahlen Tourismusverband Silberregion Karwendel

Am 20. November 2013 fanden im Centrum Weerberg die Neuwahlen des Tourismusverbandes Silberregion Karwendel statt. Es wurde ein neuer Vorstand und Aufsichtsrat gewählt, der von Amtswegen bestätigt worden ist.

#### Der neue Vorstand setzt sich zusammen aus:

Obmann Peter Unterlechner, Hotel Grafenast Hochpillberg Christian Schöser, Gasthof Goldener Löwe Schwaz Theresia Streiter, Gasthof Schwannerwirt Weerberg



v.l.: Julia Spiß, Andreas Mair, Christian Schöser, Theresia Streiter, Peter Unterlechner

Aufsichtsratvorsitzender Andreas Mair, Schloss Mitterhart Vomp Stv. Julia Spiß, Burg Freundsberg Schwaz

Ziel des neuen Vorstandes ist es, der Region, mit all seiner Vielseitigkeit noch mehr Gehör zu verschaffen, die Transparenz nach draußen zu erhöhen. Eine gute Zusammenarbeit steht im Mittelpunkt. Für Anregungen und Informationen steht euch unsere Mitarbeiterin Bianca Kohler unter der Telefonnummer 05242/63240 oder per E-Mail unter b.kohler@silberregion-karwendel.at gerne zur Verfügung.

#### TVB Vertreter der Gemeinde Terfens

Hans Hußl vertritt die Gemeinde Terfens im Namen des Tourismusverbandes Silberregion Karwendel. Hans ist Ansprechpartner für die Wegsanierung (fehlende Beschilderungen, kaputte Bänke, Wegpflege) uvm. Er besucht die Veranstaltungen in eurer Gemeinde. Für Anliegen jeglicher Art könnt ihr euch gerne an ihn wenden, Tel. 05224/67940.

#### Bekanntgabe Veranstaltungen

Auch heuer können wieder alle Vereine anstehende Veranstaltungen für dem Sommer 2014 bei unserer Mitarbeiterin Frau Edith Neubauer <u>e.neubauer@silberregionkarwendel.at</u> bekannt geben. Die Veranstaltungen werden kostenlos auf unserer Homepage im Veranstaltungskalender aufgenommen.



#### Stellenausschreibung

Der Tourismusverband Silberregion Karwendel sucht

#### 1 erfahrene/r Kinderbetreuer/in

in der Zeit von 29.6.2014 bis 5.9.2014 EUR 1.435,29 brutto

#### Praktikum: 1 Kinderbetreuungs-Stützkraft

von 7.7.2014 bis 15.8.2014 EUR 880,00 brutto 40 Stunden/Woche von Sonntag bis Freitag

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung an: Tourismusverband Silberregion Karwendel zH Frau Edith Neubauer Münchnerstraße 11 A-6130 Schwaz info@silberregion-karwendel.at www.silberregion-karwendel.com Tel. 05242/63240

#### Kontakt

Tourismusverband Silberregion Karwendel Münchner Str. 11
A-6130 Schwaz
Tel. 05242/63240
Fax 05242/63240-99
info@silberregion-karwendel.com
www.silberregion-karwendel.com

## 19. Tiroler Schnapsprämierung der LK Tirol

ie 19. Tiroler Schnapsprämierung am 22.11.2013 zeigt einmal mehr, dass die wahren Meister dieser Handwerkskunst in Tirol zu Hause sind. Der strengen internationalen Jury stellten sich 152 Betriebe mit 616 Produkten - Bränden und Likören. Die Abendgala in der Thöni Skylounge in Telfs war der krönende Höhepunkt für die Brenner. Im festlichen Rahmen wurden die begehrten Trophäen in Anwesenheit von rund 400 Gästen überreicht.

Familie Hupfauf vom Purnerhof in Terfens erhielt eine Auszeichnung für folgende Schnäpse:

- Apfel/Vogelbeerbrand
- Birnenbrand Williams
- Marillenbrand
- Obstler
- Walcholderbrand



v.l.: LH-Stv. Josef Geisler, Heidi Hupfauf, LK-Präsident Josef Hechenberger Fotocredit: LK Tirol/Schießling

Wir gratulieren recht herzlich und wünschen noch weiterhin viel Erfolg beim Schnapsbrennen.

## Spende an den Sozialsprengel Weer und Umgebung

Auch heuer ist es einem Stand am Vomperbacher Christkindlmarkt mit Unterstützung durch das Gasthaus Stoanergroben, das Dorfcafe Terfens, der Raika Kolsass und der Gemeinde Terfens gelungen, dem Sozialsprengel Weer und Umgebung eine großzügige Spende überreichen zu können.

Der Obmann des Sozialsprengels Bürgermeister Hubert Hußl überreichte mit Geschäftsführer Martin Geisler (Raika Kolsass) und Veronika Wopfner (Mitarbeiterin des Christkindlmarktstandes Sponring) den Scheck in der Höhe von 3.500 Euro an die Geschäftsführerin des Sozialsprengels Elisabeth Meixner.

Die Organisatoren des Standes bedanken sich recht herzlich beim Veranstalter, den unterstützenden Betrieben und der Gemeinde sowie den zahlreichen Besuchern des Christkindlmarktes für deren Beitrag und Spenden.



vl.: Bgm. Hubert Hußl, Veronika Wopfner, Elisabeth Meixner, Martin Geisler













- Foto 1: Kindergarten Terfens
- Foto 2: Faschingsgilde Vomperbach "Schotter, Schotter"
- Foto 3: Olympiasieger
- Foto 4: Zwergenmusikkapelle Terfens
- Foto 5: Die Bewertung erfolgte durch eine Jury von 5 Damen
- Foto 6: Bürgermeister mit seinen Bediensteten
- Foto 7: Als verkehrtes Haus verkleidet, gesehen beim Sängerball

Fotos: Ferdinand Schallhart



## A1 bringt schnelles Internet und Kabel TV nach Terfens

Terfens wird in den kommenden Monaten flächendeckend an das Glasfasernetz von A1 angebunden. Rund 360 Haushalte im Ortsteil Vom-

Rund 360 Haushalte im Örtsteil Vomperbach können bereits seit November 2013 bis zu 30 Mbit/s im Internet nutzen und haben die Möglichkeit Kabelfernsehen in hochauflösender Qualität zu empfangen.

Die rund 500 Haushalte im Ort Terfens werden bis September an das Datennetz angeschlossen.

A1 verwendet eine Ausbautechnologie, die leistungsfähige Glasfaserleitungen bis zu einer Entfernung von wenigen hundert Metern zu den Haushalten bringt (FTTC, Fiber to the Curb). In diesem Rahmen werden 3

neue Schaltstellen in Terfens errichtet bzw. 2 Schaltstellen wurden in Vomperbach errichtet. Diese Schaltstellen werden mit Glasfaserleitungen an das A1 Glasfasernetz angebunden. Auf der verbleibenden Strecke von den Schaltstellen in die Haushalte bleiben die Kupferleitungen unverändert bestehen. Diese Methode hat den Vorteil, dass im Vergleich zu vorher, wesentlich höhere Kapazitäten auf den Leitungen verfügbar werden, aber gleichzeitig keine Verlegearbeiten in Wohnungen oder Häusern erforderlich sind. So können relativ rasch ganze Ortschaften und Siedlungen mit Breitbandtechnologie versorgt werden.

Bei der Verlegung der leistungsfähigen

Glasfaserkabel können zu einem großen Teil bereits bestehende Verrohrungen verwendet werden. In Teilen des Ausbaugebietes sind jedoch von April bis Ende Juni kleinräumige Grabungsarbeiten erforderlich. Die Beeinträchtigungen werden aber auf ein Mindestmaß beschränkt.

Ein Teil der Ausbaukosten wird mit Mitteln des Landes Tirols gefördert. Neben den Vorteilen für die Bewohner steigert der Glasfaserausbau auch die Attraktivität von Terfens als Wirtschaftsstandort, stellen schnelle Datenverbindungen mittlerweile doch ein wichtiges Standortkriterium, insbesondere für klein- und mittelständische Unternehmen, dar.

#### Informationen zu Breitband im Internet:

http://www.a1.net/

Informationen zu Breitband am Telefon:

0800/664 100

Informationen im A1 Shop:

http://www.a1.net/hilfe-support/shops-und-haend-ler/shopfinder/

Verfügbarkeit prüfen:

http://ppp.a1.net/amp/index.sp

**Speedtest:** 

http://www.a1.net/hilfe-support/internet-speedtest

**Upgrade:** Bestandskunden können Testweise 3 Monate gratis auf GP 16 upgraden, bei Bedarf zahlen sie

nach 3 Monaten 4,90 € mehr, sonst werden sie auf A1 Festnetz-internet 8Mbit/s wieder reduziert. http://www.a1.net/internet/a1-festnetz-internet

#### Sie haben bereits A1 Festnetz-Internet?

Machen Sie Ihr Internet schneller und bestellen Sie jetzt Ihre A1 Glasfaser Power Option. Jetzt 3 Monate gratis!

Ihr persönlicher A1 Berater aus der Region informiert sie kostenlos, unverbindlich und nimmt auch gerne ihre Bestellung entgegen.

Kluckner Bernd, Tel.: 0664/6624704 mailto:bernd.kluckner@altelekom.at

Ich suche eine nette, verlässliche Person die mich bei meiner Freizeitgestaltung (vorwiegend am Wochenende und abends) unterstützt.

Beschäftigung über freien Dienstvertrag bei Selbstbestimmt Leben Schwaz. Stundenlohn: 11,25 Euro Voraussetzung: Führerschein

**Bitte melde dich bei Dominik Klammsteiner!** 

(Am besten vormittags oder abends) Handy: 0676/3742363

## NEUES AUS DER BÜCHEREI

m 31. Jänner 2014 hat die Leiterin der Pfarr- und Gemeindebücherei Claudia Winkler ihre Funktion als Büchereileiterin zurückgelegt und an Susanne Parzer übergeben. Symbolisch haben Bürgermeister Hubert Hußl, Pfarrer Franz Hofmann sowie Claudia Winkler einen Schlüssel im Rahmen einer kleinen Feier an die neue Büchereileiterin überreicht.

Susanne Parzer wohnt mit ihrem Mann Alex und ihren drei Söhnen seit einigen Jahren in Vomperbach und macht zurzeit die Ausbildung als Bibliothekarin. Wir sind uns sicher, dass die neue Büchereileiterin mit Schwung und viel Teamgeist die Arbeit im Sinne unserer gemeinsamen Ziele fortsetzen wird.

Danken möchten wir unserer langjährigen Büchereileiterin Claudia Winkler, die seit nunmehr 25 Jahren mit viel Geschick und Umsicht die Pfarr- und Gemeindebücherei geleitet hat. Claudia hat mit ihrem Team das

Büchereiwesen in der Gemeinde aufgebaut. Gerne erinnern wir uns an die vielen kulturellen Veranstaltungen, die von unseren Gemeindebewohnern immer gerne und zahlreich besucht wurden. In vielen Projekten konnten wir auch die Schulkinder für das Lesen gemeinsam mit dem Lehrkörper begeistern. Zuletzt war die Veranstaltung unter dem Motto – Erlesenes aus Terfens – Ungerschmiede solange das Eisen heiß ist – ein wirklich toller Erfolg. Urban und Markus Unger haben den rund 100 Besuchern das Schmiedehandwerk näher gebracht. Musikalisch umrahmt wurde diese Veranstaltung von den Schmiedbuam. Die Organisation dieser Veranstaltung oblag unserem Büchereimitarbeiter Reinhard Lorenz.

Die Büchereimitarbeiterin Evi Kindl erzählte in gekonnter Weise über den Göttersohn Hephaistos und stellte damit den Bezug zur Unger-Schmiede her.



Übergabefeier im Gasthof Föhrenhof mit Bgm. Hubert Hußl, Pfarrer Franz Hofmann und dem Büchereiteam



Erzählung durch Evi Kindl



musikalische Umrahmung



interessierte Zuhörer

#### Bitte beachten: Die Veranstaltungsreihe "Erlesenes aus Terfens geht im Herbst weiter!

Im nachstehenden Blog kann jederzeit der aktuelle Buchbestand abgefragt werden. Ebenso finden Sie die Fotos von unseren Veranstaltungen. bibliothek-terfens.blogspot.com

Die Öffnungszeiten wurden erweitert: MO von 9 bis 11 Uhr



## Frühjahrskurs für alle Hunderassen – SVÖ OG Weer:

Ab 08. März freuen wir uns wieder Kursteilnehmer für unseren Frühjahrskurs begrüßen zu dürfen. Wenn Ihr unter fachkundiger, gewaltfreier Anleitung lernen wollt mit eurem Hund richtig zu kommunizieren und umzugehen, dann seid Ihr bei uns richtig.

#### Wir bieten:

**WELPENKURS** – in der Welpenzeit bilden sich die Charaktereigenschaften (Prägung und Sozialisation), ein artgerechter Umgang mit positiver Welpenerziehung und Prägung wird dem Welpenbesitzer vermittelt.

**UNTERORDNUNG** – Der Hund lernt im Rahmen der Hundeerziehung das Ausführen verschiedener Kommandos, der Hundeführer lernt diese Kommandos dem Hund auf eine verständliche Art und Weise zu geben.

**AGILITY** – Neben Spaß und Bewegung ein umfangreiches Erziehungstraining, dass nur bei guter Kommunikation zwischen Hundeführer und Hund bewältigt werden kann.

Ihr findet uns in Weer Austhäuser – Anfahrtsplan siehe unter <u>www.hundesport-weer.at</u>
Auf euer Kommen freut sich SVÖ OG Weer, Obmann Rudolf Pöhl, Tel.: 0664-1635529

## Kontrollen durch Mitarbeiter der VGM-Security Network GmbH

## Verordnung - Kurzleinenzwang und Hundekotaufnahmepflicht

Immer häufiger sorgt die Problematik von Hundekot auf Straßen, Feldern, Gärten und Spielplätzen für Diskussionen in der Bevölkerung. In unserer Gemeinde ist seit einigen Jahren eine Verordnung dazu gültig.

Vielen Hundebesitzern ist es offensichtlich nicht bewusst, wie gefährlich Hundekot für Mensch und Tier sein kann, denn er ist Überträger von Wurmerkrankungen (Fuchsbandwurm, Spulwurm, Hakenwurm, etc.), die auch bei Menschen gesundheitliche Schäden hervorrufen können.

Ganz ungünstig wirkt sich der Hundekot natürlich auch dann aus, wenn er über die Wiesen und Felder in das Futter des Viehs und somit in die Nahrungskette gerät.

Der Gemeinderat hat sich deshalb entschlossen vermehrt Kontrollen auf Einhaltung der Hundeverordnung durch Mitarbeiter der VGM-Security Network GmbH durchführen zu lassen!





#### Saisonkarte 2014 für Badesee Weißlahn

ab dem dritten Lebensjahr gratis für alle Einwohner mit Hauptwohnsitz in der Gemeinde.

Auch heuer gibt die Gemeinde Terfens wieder an alle Einwohner mit Hauptwohnsitz kostenlos eine Saisonkarte für den Badesee Weißlahn aus. Alle jene welche bereits im Vorjahr eine Saisonkarte erhalten haben, können diese mit einem Pickerl für das Jahr 2014 verlängern.

Dieses Pickerl ist beim Kassier Badesee oder im Gemeindeamt zu den Öffnungszeiten erhältlich.

Alle Gemeindebewohner die noch keine Saisonkarte besitzen bitten wir, diese Karte beim Gemeindeamt abzuholen.

## Saisonkarte

Badesee Weißlahn

Foto

Gemeinde Terfens

## STRAUCHSCHNITTABFUHR

Die Kompostsammelstellen werden wieder jeden Samstag, ab 12. April 2014 zu folgenden Zeiten angefahren.

#### **TERFENS**

Bahnhof Tischlerei Wehle 10.00 Uhr bis 10.10 Uhr Neuterfens Auffahrt Waldhof 10.15 Uhr bis 10.25 Uhr Dorf Kirchplatz 10.30 Uhr bis 10.40 Uhr

#### **VOMPERBACH**

**Feuerwehrhaus** 

11.00 Uhr bis 11.10 Uhr

gegenüber Christuskirche Vomperbach

11.15 Uhr bis 11.25 Uhr

Bahnhofsiedlung (Stublerwald)

11.30 Uhr bis 11.40 Uhr.

Wir bitten Sie persönlich bei der Übergabe dabei zu sein!

<u>Direktabholung:</u> Wenn Sie eine Strauchschnittabholung von zu Hause wünschen, wenden Sie sich bitte an:

Alois Höger (0664/1222353) Kosten per Fahrt je nach Vereinbarung!

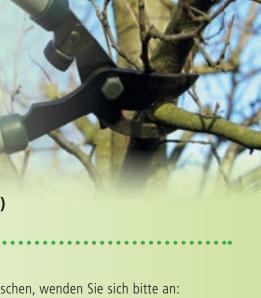
## **NOTAR**SPRECHSTUNDEN

Kostenlose Sprechstunden mit Herrn Notar Dr. Leonhard Hechenblaickner aus Schwaz jeweils am Montag von 17.00 bis 18.00 Uhr zu folgenden Terminen im Sitzungssaal der Gemeinde:

28.04.2014 | 30.06.2014 | 13.10.2014

Es werden Auskünfte zu folgenden Themen gegeben: Übergabe, Schenkung, Kauf, Grunderwerbssteuer, Dienstbarkeiten, Grundbuch, Betriebsübergaben, Testament, Verlassenschaftssteuer, Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht.

Die Bevölkerung wird eingeladen, von diesem Angebot Gebrauch zu machen. Keine Voranmeldung erforderlich!





### Gesundheitswoche



Vom 7. bis 11. April 2014 veranstaltet die Gemeinde in Zusammenarbeit mit dem Arbeitskreis für Vorsorgemedizin und Gesundheitsförderung in Tirol (avomed) eine

#### GESUNDHEITSWOCHE mit

verschiedenen Vorträgen und einer Gesundheitsstraße.

Alle Veranstaltungen finden im <u>Rathauskeller</u> statt und sind kostenlos.

#### **VORTRAGSPROGRAMM:**

Montag 7. April 2014	20:00 Uhr: Eröffnung und Vorstellung der Aktivitäten der Woche Anschließend: "RISIKOFAKTOREN, die zum Herzinfarkt führen" Diavortrag, UnivProf.Dr. Edwin Knapp Musikalische Umrahmung: Jugendkapelle der MK Terfens		
Dienstag 8. April 2014	20:00 Uhr: "DIE RICHTIGE ERNÄHRUNG" Diavortrag, Diätologin Frau Ulrike Herzog anschließend Buffet der Bäuerinnen Musikalische Umrahmung: Andreas Mazurides (Ziehharmonika)		
Mittwoch 9. April 2014	20:00 Uhr: "OHNE RAUCH GEHT'S AUCH" Diavortrag, UnivProf.Dr. Edwin Knapp Musikalische Umrahmung: Kinderchor und Singkreis Vomperbach		
Donnerstag 10. April 2014	20:00 Uhr: "GESUNDHEIT DURCH BEWEGUNG" Vortrag, Mag. Kandolf Werner mit Bewegungsprogramm (Rückenschule) sowie einer Taekwondo-Einlage der Sportschule Terfens		
Freitag 11. April 2014	19:30 Uhr PREISVERTEILUNG DES MALWETTBEWERBES DER VOLKSSCHÜLER Musikalische Umrahmung: Volksschüler Terfens anschließend: 20:00 Uhr "BLUTHOCHDRUCK UND ZUCKERKRANKHEIT" Diavortrag, UnivProf.Dr. Edwin Knapp		



#### **GESUNDHEITSSTRASSE**

Vom Dienstag, **08.04.** bis Freitag, **11.04.2014** findet im Rathauskeller täglich von 17:00 Uhr bis 19:45 Uhr (Freitag bis 19:15 Uhr), für jung (ab 6 Jahren) und alt die GESUNDHEITS-STRASSE mit Blutdruckmessung,

Cholesterin, Zuckerbestimmung statt. Jede/r kann sich kostenlos ihr/sein Herzinfarktrisiko bestimmen lassen und erhält auch ein kurzes Beratungsgespräch mit Prof. Knapp.

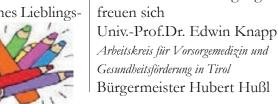


#### **MALWETTBEWERB**

Parallel dazu findet in dieser Woche ein Malwettbewerb aller Terfner und Vomperbacher Volksschüler zum Thema "Gesundheit" statt. Die Zeichnungen werden während der Gesundheitswoche ausgestellt und

die Teilnehmer der Gesundheitsstraße können ihr persönliches Lieblingsbild prämieren

bild prämieren.



Auf zahlreiche Beteiligung

#### Tiroler Fahrradwettbewerb 2014



Am 21. März fällt der Startschuss zum 4. Tiroler Fahrradwettbewerb. Land Tirol und Klimabündnis Tirol rufen gemeinsam zur aktiven Teilnahme auf und läuten damit die Radsaison ein. Auch unsere Gemeinde engagiert sich für den Klimaschutz und nimmt als Veranstalter am Wettbewerb teil.

Inter dem Motto "Radeln für den Klimaschutz!" lohnt es sich heuer wieder, seinen Drahtesel aus dem Winterschlaf zu holen. Wer sich in der Zeit vom 21. März bis 8. September als TeilnehmerIn registriert und mindestens 100 km mit dem Fahrrad zurücklegt, hat die Chance auf attraktive Preise! Und nicht nur das: Radfahren ist schnell, gesund, kostengünstig und klimafreundlich.

## Mit dem Fahrrad in den Frühling!

#### Wer kann gewinnen?

Jede/r kann gewinnen! Beim Wettbewerb stehen nicht Tempo und sportliche Höchstleistungen, sondern Spaß und Freude am Radfahren im Mittelpunkt. Wer sich gleich bei mehreren Veranstaltern anmeldet, erhöht seine Gewinnchance ums Vielfache. Auch unsere Gemeinde ist als Veranstalter beim Fahrradwettbewerb mit dabei. Wer beim Wettbewerb mitmachen will, kann sich auf dem Gemeindeamt oder unter www.tirolmobil.at registrieren.

#### "Tirol auf D'Rad"

Der Fahrradwettbewerb ist eine Initiative im Rahmen des Tiroler Mobilitätsprogramms "Tirol mobil" und Teil des Schwerpunkts "Tirol auf D'Rad" zur Förderung des klimafreundlichen Radverkehrs. Alles Wissenswerte zum Wettbewerb ist unter www.tirolmobil.at abrufbar. Informationen sind auch auf



Volle Fahrt voraus — mitmachen und gewinnen!

unserem Gemeindeamt und bei Klimabündnis Tirol, Anichstraße 34, 6020 Innsbruck, Tel.: 0512/583558-0, Fax-DW: 20, E-Mail: tirol@klimabuendnis.at erhältlich.



## Europawahl 25. Mai 2014

Zur Europawahl erhält jeder Wahlberechtigte eine Amtliche Wahlinformation durch die Post zugestellt (siehe Abbildung). Diese Amtliche Wahlinformation bildet somit die Grundlage für die Abgabe Ihrer Stimme.

### Wahltag ist Sonntag, der 25. Mai 2014.

Nehmen Sie zur Wahl bitte den gekennzeichneten Abschnitt der Amtlichen Wahlinformation (Wählerverständigungskarte) und ein Ausweisdokument mit.

Sollten Sie an diesem Tag verhindert sein, haben Sie die Möglichkeit eine Wahlkarte zu beantragen. Die entsprechende Anforderungskarte erhalten Sie ebenfalls mit der Amtlichen Wahlinformation. Falls Sie über einen Internetzugang verfügen, besteht auch die Möglichkeit, die Antragsstellung online über www.wahlkartenantrag.at durchzuführen.

#### Wichtig:

- · Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden!
- Der Antrag kann schriftlich oder mündlich gestellt werden und muss bei der Gemeinde spätestens am 3. Tag vor dem Wahltag während der Amtsstunden einlangen.
- Eine Stimmabgabe hat spätestens am Wahltag, 25. Mai 2014, bis zur Schließung aller in der Gemeinde eingerichteten Wahllokale, zu erfolgen.

Eine detaillierte Beschreibung zur Vorgehensweise ist in der Amtlichen Wahlinformation enthalten. Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter in Ihrem Gemeindeamt jederzeit gerne zur Verfügung.





## EINLADUNG ZUM INFORMATIONSABEND

für UnternehmerInnen von Terfens und Vomperbach am Mittwoch, 2. April 2014, um 19.00 Uhr, im Gasthaus Föhrenhof zur wiederkehrenden Überprüfung nach § 82b Gewerbeordnung

Stefan Bletzacher von der Wirtschaftskammer Schwaz, Rene Winkler, Leiter der Gewerbeabteilung der BH Schwaz und Martin Obholzer, Technisches Büro Projektwerk in Maurach am Achensee informieren an diesem Abend die Unternehmerinnen und Unternehmer von Terfens und Vomperbach praxisnah über die Durchführung der § 82b GeWO Eigenüberprüfung.



Auf Basis des § 82b der Gewerbeordnung wird dem Betriebsinhaber die Pflicht auferlegt, quasi "selbst" die Rechtskonformität seiner Anlage in regelmäßigen Zeitabständen sicherzustellen.

Die "Wiederkehrende Überprüfung" ist seit der Gewerberechtsnovelle 1988 als Verpflichtung für den Inhaber einer Betriebsanlage vorgesehen. Dies betrifft alle Anlagen, die wegen der Verwendung von Maschinen und Geräten, wegen ihrer Betriebsweise, wegen ihrer Ausstattung oder sonst geeignet sind, bestimmte Schutzinteressen (z.B. Gesundheits-, Kunden- und Nachbarschutz) zu beeinträchtigen. Also <u>alle Betriebe, die eine Betriebsanlagengenehmigung haben</u>. Eine Betriebsanlagengenehmigung ist nicht notwendig, wenn von der Betriebsanlage keine nachteiligen Auswirkungen auf die Schutzinteressen der GewO ausgehen können (dies ist in der Regel beispielsweise bei reinen Bürobetrieben der Fall).

In der Praxis hat sich gezeigt, dass die Unternehmerinnen und Unternehmer die § 82 b Eigenüberprüfung noch nicht wirklich verstanden haben bzw. Verwirrung darüber besteht, wie diese Prüfung durchzuführen ist bzw. wer diese Prüfung durchführen darf. Hier soll mit diesem Abend Aufklärung gegeben werden. Im Anschluss lädt die Gemeinde zu einem Buffet ein!

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch und auf einen interessanten Abend!

Mit besten Grüßen

Bürgermeister

Wirtschaftsausschussobmann

Hubert Hußl

Thomas Anfang



## Altkleidersammlung ATM-Abfallwirtschaft Tirol Mitte

Bericht und Foto: ATM



#### Meine alten Kleider helfen in meiner Gemeinde

chon einen neuen Wintermantel im ✓ Kasten hängen? Und der alte? Was passiert überhaupt jedes Jahr mit den Tonnen von ausrangierten Textilien? Die Verwertung von Gebrauchtkleidung ist ein weltweiter Wirtschaftszweig geworden. Oft ist jedoch bei der Kleidersammlung nicht zu erkennen, wer tatsächlich dahinter steckt oder was mit den Altkleidern passiert. Unsere Gemeinde bietet deshalb ab sofort über ihre Umweltserviceorganisation ATM-Abfallwirtschaft Tirol Mitte eine eigene Kleidersammlung - erkennbar an den grünen Containern – an.

#### Erlöse gehen an unsere Gemeinde für soziale Notfälle

Der Umweltvorteil: Die Kleidersammlung entlastet einerseits die Restabfalltonne, andererseits werden die Rohstoffe umweltgerecht wiederverwertet. Nach der Sortierung kommen die gebrauchten Kleider etwa in Second Hand Shops oder finden Verwendung als Putzlappen sowie in der Autoindustrie (Dämmstoffe). Die soziale Komponente: Die Erlöse daraus gehen zu 100 % direkt an unsere Gemeinde für soziale Projekte. Wir können also mit unseren alten Kleidern und Schuhen z. B. einer in Not geratenen Familie in unserer Nachbarschaft helfen.

#### Wie funktioniert die Gemeinde-Kleidersammlung?

Ganz einfach: Kostenlose Sammelsäcke sind auf dem Gemeindeamt erhältlich. Diese Säcke mit guten, tragfähigen Textilien und Schuhen (siehe detaillierte Liste) füllen. Die Abgabe erfolgt im grünen Container.

www.atm-kleidersammlung.at

#### Was gehört in den Altkleidersack?

Nur gut erhaltene Textilien wie

- tragfähige Kleidung
- Haushaltstextilien, Vorhänge,

Stores, Tischdecken, Handtücher, Bettwäsche

- Unterwäsche
- unbeschädigte Taschen, Gürtel
- Mützen, Schals, Krawatten
- saubere Sommer- und Winterschuhe, Hausschuhe, Textilschuhe
- in die von der ATM ausgegebenen Säcke geben und gut zubinden.
   Schuhe paarweise verschnüren.

#### Was gehört NICHT in den Altkleidersack?

- Feuchte, schimmlige, kaputte, verschmutzte Schuhe und Textilien
- Putzlappen
- Schneidereiabfälle
- Wollreste
- Stoffreste
- Teppiche
- Matratzen & Pölster
- Eislaufschuhe
- Skischuhe
- Moonboots

### GRATULATIONEN

## Gratulation zum 60. Geburtstag und Verabschiedung in den Ruhestand

Unsere Mitarbeiterin Maria Gruber ist am 31.12.2013 in den wohlverdienten Ruhestand getreten. Maria hat seit mehr als 13 Jahren als Raumpflegerin in der Gemeinde gearbeitet und war zuständig für die Verwaltungs- und Bankräume im Gemeindeamt und für den Rathauskeller.

Maria war eine sehr verlässliche und kollegiale Mitarbeiterin und hat sich immer mit viel Einsatz bemüht unsere Räume sauber zu halten.

Liebe Maria, wir wünschen dir und deiner Familie auf diesem Wege alles Gute und bedanken uns für deinen Einsatz und die gute Zusammenarbeit.

Foto 1: Verabschiedung als Mitarbeiterin Foto 2: Maria Gruber feierte im Dezember 2013 ihren 60. Geburtstag. Bürgermeister Hubert Hußl und die Belegschaft der Verwaltung gratulierten.





Volkmar Kern war seit August 2006 im Gemeindebauhof beschäftigt und hat unsere Mitarbeiter im Bauhof bei den verschiedensten Arbeiten tatkräftig bis zu seinem Pensionsantritt am 1.1.2014 unterstützt.

Wir wünschen dem Volkmar und seiner Familie alles Gute und viele Freunde in seiner wohlverdienten Pension.

Volkmar (rechts am Bild) mit seinen Kollegen







Herzliche Gratulation an Herrn Benjamin Gartlacher,

zum erfolgreichen Abschluss des Diplomstudiums Maschinenbau, Studienzweig Produktionstechnik an der Universität Graz und zur Verleihung des akademischen Grades Dipl. -Ing.

Wir wünschen noch alles Gute und viel Freude und Erfolg im weiteren Berufsleben.

## STANDESFÄLLE

### Verstorbener Mitbürger •

Aloisia Schwabl, Alte Landstraße 51

Lorenz Günter, Bahnhofsiedlung 57

#### Geburten





03.12.2013 Rainer Hanna, Umlberg 1

12.12.2013 Egger Jana Sandra, Wohnstraße 18

24.01.2014 Emma Sleicher, Stublerwald 27

07.02.2014 Paul Spielvogel, Auweg 1

12.02.2014 Paul Kammerlander,

Alte Landstraße 17

## Herzlichen Glückwunsch!

### 75. Geburtstag

Siegfried Reifinger, Dorfplatz 1

Gertrud Nöckl, Neue Landstraße 4

Christiane Kerschner, Stublerwald 1

Karl Klingler, Auweg 18

## 85. Geburtstag

Johann Moser, Riedstraße 21
Adolf Egger, Weitental 10
Maria Lange II. II. 40

Maria Lang, Umlberg 40

90. Geburtstag

Adele Ostermann, Mühlweg 6

# Herzlichen Glückwunsch! 80. Geburtstag



Heinrich Neuner, Karwendelweg 18



Maximilian Mair, Forchat 25

Herzliche Gratulation zum 80. Geburtstag v.l.: GR Josef Binder, Pfarrer Franz Hofmann, Max Mair, GV Thomas Anfang, Bgm. Hubert Hußl

Max erhielt aus Rom, den päpstlichen Segen zum runden Geburtstag vom Heiligen Vater Franziskus in Form einer Urkunde



Theresia Saurwein, Weißlahn 6



Franz Primeßnig, Forchat 1



Fritz Oberreiter, Kirchboden 22



Max Rainer, Kirchboden 14

Bgm. Hubert Husl und Pfarrer Franz Hofmann gratulierten und überbrachten die Glückwünsche der Gemeinde!

#### VERANSTALTUNGEN/TERMINE

Informationsabend der WKO für UnternehmerInnen von	April	02.04.2014	14.00 Uhr
Terfens und Vomperbach			
Frühjahrskonzert der Musikkapelle Terfens		05.04.2014	20.15 Uhr
im Turnsaal der Volksschule Terfens			
Mütterberatung im Vereinshaus Terfens 1. Stock		07.04.2014	09.00 Uhr
und Erziehungsberatung m. Dr. Ulrich Pöhl			
Dorfgesundheitswoche im Rathauskeller		07.04. bis	
17:00 – 19:45 Uhr Gesundheitsstrasse		11.04.2014	
20:00 Uhr Vorträge zu versch. Themen			
Kindergarteneinschreibung Terfens		09.04.2014	09.00 – 11.30 Uhr
Kindergarteneinschreibung Vomperbach		09.04.2014	14.00 – 15.00 Uhr
Beginn Strauchschnittabholung		12.04.2014	
Palmsonntag Ausschank im Rathauskeller		13.04.2014	10.00 Uhr
zugunsten Soforthilfefonds der Gemeinde Terfens			
Erstkommunion in Terfens		27.04.2014	09.00 Uhr
Notarsprechstunde im Sitzungssaal des Gemeindeamtes		28.04.2014	17.00 – 18.00 Uhr
Mütterberatung im Vereinshaus Terfens 1. Stock	Mai	05.05.2014	09.00 Uhr
und Erziehungsberatung m. Dr. Ulrich Pöhl			
"Tag der offenen Tür" Firma Wanker		10.05.2014	10.00 Uhr
Gewerbegebiet Stublerfeld			
Sängerabend des Männerchors Terfens im Rathauskeller		10.05.2014	20.15 Uhr
Infoabend "Gefühle erkennen, benennen, verstehen"		20.05.2014	19.30 Uhr
Zielgruppe: Eltern und Angehörige von Kindern zwischen 3,5 bis 7 Ja			
Spielgruppenraum/Vereinshaus Terfens Anmeldung erforderlich! (067			
EU Wahlen		25.05.2014	
Erstkommunion in Vomperbach		29.05.2014	09.00 Uhr
Firmung in Terfens		31.05.2014	09.30 Uhr
Florianifeier mit 60 Jahr-Feier der FF Vomperbach	Juni	01.06.2014	09.00 Uhr
In Vomperbach			
Mütterberatung im Vereinshaus Terfens 1. Stock		02.06.2014	09.00 Uhr
und Erziehungsberatung m. Dr. Ulrich Pöhl			
Platzkonzert der BMK Terfens beim Fischerhäusl		06.06.2014	20.00 Uhr
Strandfest der Landjugend/Jungbauern		14.06.2014	21.00 Uhr
Fronleichnamsprozession nach Maria Larch		19.06.2014	09.00 Uhr
Platzkonzert der BMK Terfens beim Dorfcafe		27.06.2014	20.00 Uhr
3. Waldfest der FF-Vomperbach		28.06.2014	18.00 Uhr
Herz-Jesu-Prozession anschl. Pfarrfest beim Vereinshaus		29.06.2014	09.00 Uhr
und Konzert der BMK-Terfens			
Notarsprechstunde im Sitzungssaal des Gemeindeamtes		30.06.2014	17.00 – 18.00 Uhr

Der Veranstaltungskalender wird in unserer Homepage laufend aktualisiert, bitte besuchen Sie uns unter www.terfens.at

Redaktionsschluss für die nächste Zeitung, Freitag 23.05.2014

Nächste Gemeinderatssitzung: Termin wird an der Anschlagtafel bekannt gegeben!